



LOS PRESOS PONEN A LOS TRIBUNALES ANTE LA DISPERSIÓN

Cerca de 50 presos vascos –enfermos, mayores de 70 años, que llevan más de 20 de cárcel...– lanzan una inédita vía judicial contra la dispersión. Presentarán ante la Audiencia Nacional quejas individualizadas y detalladas, dando cuenta de los efectos de esta política sobre ellos y sus familias. Les seguirá el resto, que igualmente pedirán el traslado a Zaballa. EH Bildu y Lakua lo apoyan. **>4 y EDITORIAL**

Fotografía: Luis JAUREGIALTZO | ARGAZKI PRESS

IRLANDA El Parlamento Europeo se hace eco de las dificultades y respalda el proceso de paz **>5**

Candy ratifica el cierre de Bergara entre protestas

La dirección de Candy ratificó en una tensa jornada su decisión de cerrar la planta de Bergara y llevar la producción a China. Varios trabajadores se encadenaron contra la actitud de la dirección, por la tarde hubo manifestación y el Ayuntamiento aprobó una moción contraria. **>19**

UPN, sacudido ahora por la reapertura del «caso CAN»

Barcina dio a conocer su marcha justo la víspera de que la AN ordenara seguir investigando, incluidas las dietas. El Gobierno de UPN cambia de discurso: «Hay que examinarlo a fondo»

Semana *horribilis* para UPN, que tras la inesperada renuncia de Yolanda Barcina se ha encontrado con la reapertura judicial del escándalo de Caja Navarra. La

Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional corrige al instructor, Eloy Velasco, por archivar el tema prematuramente y ordena seguir investigando. Esta deci-

sión ha provocado además un obligado giro de 180 grados en el discurso del Gobierno navarro, que en su día acogió el archivo de Velasco como una gran

victoria y una prueba definitiva y ahora, por contra, concede que «es necesario examinar a fondo y despejar todas las dudas que pueda haber». **>2-3**

CATALUNYA La izquierda pide a Mas unas elecciones anticipadas que ni Unió ni el PSC desean **>18**

Alor guztietako «erraldoiak» bildu ditu Muguruzak «Black is beltza» proiektuan

1965. urtean Iruñeko erraldoiak New Yorkeko 5. etorbidean dantzan jardun omen ziren. Arraza gatazkak zirela-eta, ordea, erraldoi beltzen parte hartzea debekatu zuten. Gertaera hau abiapuntu gisa hartuta, Fermin Muguruzak Harkaitz Cano eta Jorge Alderete konbentzitu zituen «Black is beltza» eleberri grafikoa egiteko. Izen bereko abestia ere osatu du Muguruzak eta, hortik abiatuta, erakusketa aurkeztu zuten atzo egileek Bilboko Alondegian, baita kultura ekimenen zerrenda luzea ere. **>34**



Moyes se reconoce como resultadista en su presentación

«Quiero que la Real transmita y divierta, pero sobre todo que gane». Fue la declaración de intenciones de David Moyes en su multitudinaria presentación como entrenador de la Real Sociedad. **>26-27**